

Manuel d'installation

567200K

Serie RE/REX

*Unidad de retroadaptación de bomba trituradora Omnivore®
Paquete de reemplazo completamente ensamblado*

Reemplazo de núcleo para lo siguiente:

E/One® GP200 y GP2000

LSG202-RE

2 hp, 208/230V, monofásico, automático

LSGX202-RE

2 hp, 208–230V, monofásico, automático

E/One® Extreme D-Series

LSG202-REX

2 hp, 208/230V, monofásico, automático

LSGX202-REX

2 hp, 208–230V, monofásico, automático



E/One® es una marca registrada de Environment One Corporation



Pour les applications d'égout sous pression, vérifiez qu'un ensemble de clapet antiretour redondant (robinet d'arrêt et clapet antiretour) est installé entre le refoulement de la pompe et la conduite principale, aussi près que possible de l'emprise publique, sur toutes les installations pour se protéger des pressions du système.



AVIS

Message à l'installateur : le manuel doit demeurer auprès du propriétaire ou de l'opérateur/responsable de l'entretien.

Enregistrer les informations de la plaque signalétique de la pompe :

N° de modèle : _____

N° de série : _____

Date de fabrication : _____

Date d'installation : _____

7000 Apple Tree Avenue
Bergen, NY 14416 USA
téléphone: 1-800-543-2550
télécopieur: 1-585-494-1839
www.LibertyPumps.com

Garder ce manuel à portée de main pour référence future.
Pour obtenir un manuel de remplacement, visiter le site LibertyPumps.com, ou communiquer avec Liberty Pumps au 1-800-543-2550.
Conserver le reçu de vente daté pour la garantie.

Contenido

| | | |
|---|---|----|
| Medidas de seguridad..... | 2 | ES |
| Especificaciones del modelo..... | 4 | ES |
| Inspección y almacenamiento..... | 4 | ES |
| Diseño de la bomba..... | 4 | ES |
| Aplicaciones de alcantarillado a presión..... | 5 | ES |
| Reemplazo de la bomba..... | 5 | ES |
| Funcionamiento..... | 7 | ES |
| Mantenimiento y solución de problemas..... | 7 | ES |
| Garantía..... | 7 | ES |

Reglas de seguridad

| | |
|---|--|
|  | Este símbolo de alerta de seguridad se usa en el manual y en la bomba para alertar sobre el riesgo potencial de lesiones graves o la muerte. |
|  | Este símbolo de alerta de seguridad identifica el riesgo de descarga eléctrica . Se acompaña con una instrucción destinada a minimizar el riesgo potencial de descarga eléctrica. |
|  | Este símbolo de alerta de seguridad identifica el riesgo de incendio . Se acompaña con una instrucción destinada a minimizar el riesgo potencial de incendio. |
|  | Este símbolo de alerta de seguridad identifica el riesgo de lesiones graves o la muerte . Se acompaña con una instrucción destinada a minimizar el riesgo potencial de lesión o muerte. |
| PELIGRO | Advierte sobre peligros que, si no se evitan, provocarán lesiones graves o la muerte. |
| ADVERTENCIA | Advierte sobre los peligros que, si no se evitan, pueden provocar lesiones graves o la muerte. |
| ATENCIÓN | Advierte sobre peligros que, si no se evitan, pueden ocasionar lesiones leves o moderadas. |
| AVISO | Señala una instrucción importante relacionada con la bomba. El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar fallas en la bomba o daños a la propiedad. |

| | |
|--------------------|---|
| ADVERTENCIA | Lea todos los manuales suministrados antes de usar el sistema de bomba. Siga todas las instrucciones de seguridad de los manuales y de la bomba. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o la muerte. |
|--------------------|---|

Medidas de seguridad

ADVERTENCIA RIESGO DE SHOCK ELÉCTRICO

- El contacto accidental con partes, elementos, fluido o agua bajo tensión puede causar lesiones graves o la muerte.
- Desconecte siempre las bombas de las fuentes de alimentación antes de manipular o realizar cualquier ajuste en las bombas, el sistema de bomba o el panel de control.
- Toda la instalación y el mantenimiento de bombas, controles, dispositivos de protección y cableado general deben ser realizados por personal calificado.
- Todas las prácticas eléctricas y de seguridad deben realizarse según el National Electric Code®, la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional, o los códigos y las ordenanzas locales aplicables.
- No quite el cable y el alivio de tensión, y no conecte el conducto a la bomba.
- La bomba debe estar correctamente conectada a tierra utilizando el conductor de conexión a tierra suministrado. No puentee los cables de conexión a tierra ni quite la conexión a tierra de los enchufes. Si el sistema de la bomba no se conecta a tierra correctamente, se pueden energizar todas las partes metálicas de la bomba y sus alrededores.
- No manipule ni desenchufe la bomba con las manos mojadas, mientras esté de pie sobre una superficie húmeda o en agua, a menos que use el equipo de protección personal.
- Siempre use botas de goma dieléctrica y otros equipos de protección personal (EPP) aplicables cuando haya agua en el piso y se deba revisar un sistema de bomba energizado, ya que las conexiones eléctricas sumergidas pueden energizar el agua. No ingrese en el agua si el nivel es más alto que la protección del EPP o si el equipo no es hermético.
- No levante ni transporte una bomba o un conjunto de flotador por el lado del cable de alimentación. Esto dañará el cable de alimentación y podría exponer los hilos bajo tensión dentro del cable.
- El suministro de energía eléctrica se debe ubicar dentro de las limitaciones de longitud del cable de alimentación de la bomba, y para las instalaciones por debajo del nivel del suelo debe ser de al menos 4 pies (1,22 m) por encima del nivel del suelo.
- No utilice este producto en aplicaciones donde el contacto humano con el fluido bombeado sea común (como piscinas, fuentes, áreas marinas, etc.).
- Proteja el cable de alimentación del medio ambiente. Los cables de alimentación y de interruptor desprotegidos pueden permitir que el agua se filtre a través de los extremos en la bomba o en la carcasa del interruptor y, de esta forma, energizar el entorno.
- Bombas monofásicas de 208/230 V solo deben ser operadas sin el interruptor de flotador y deben utilizar el interruptor de circuito o tablero de desconexión.
- Algunos productos pueden tener condensadores internos que pueden causar shock. Evite el contacto con los extremos del enchufe después de retirarlo de la fuente de energía.

⚠️ ADVERTENCIA**RIESGO DE FUEGO**

- No use un cable de extensión para alimentar el producto. Los cables de extensión pueden sobrecargar tanto el producto como los hilos de suministro del cable de extensión. Los hilos sobrecargados se pueden calentar mucho y prenderse fuego.
- Este producto requiere un circuito derivado separado, con fusibles adecuados y conectado a tierra, dimensionado para los requisitos de voltaje y amperaje de la bomba, como se indica en la placa de identificación. Los cables de circuitos derivados sobrecargados se pueden calentar mucho y prenderse fuego. Cuando se utilizan los enchufes eléctricos deben ser simplex y de la clasificación adecuada.
- Para el reemplazo del cable: cable de alimentación debe ser del mismo largo y tipo que el cable originalmente instalado en el producto de Liberty Pumps. El uso de un cable incorrecto puede exceder la clasificación eléctrica y provocar la muerte, lesiones graves u otras fallas importantes.
- No utilice este producto con líquidos inflamables o explosivos como gasolina, aceite combustible, queroseno, etc., como así tampoco en sus cercanías. Si los elementos giratorios dentro de la bomba golpean cualquier objeto extraño, pueden producirse chispas. Las chispas podrían encender líquidos inflamables.
- Los sistemas de alcantarillado y efluentes producen y pueden contener gases inflamables y explosivos. Evite la introducción de objetos extraños en la cuenca ya que las chispas podrían encender estos gases. Tenga cuidado al usar herramientas y no use dispositivos electrónicos o tenga circuitos eléctricos vivos y expuestos en o alrededor de cuencas, cubiertas abiertas y respiraderos.
- Estas bombas no deben instalarse en ubicaciones clasificadas como peligrosas de acuerdo con el National Electric Code®, ANSI/NFPA 70.

⚠️ ADVERTENCIA**RIESGO DE MUERTE**

- El proceso de energizar un panel o disyuntor por primera vez puede ser peligroso. A la hora de llevar a cabo esta operación por primera vez deberá haber un electricista calificado presente. Si existe una falla debido a un desperfecto o a una instalación incorrecta y no se detecta a tiempo, se pueden producir daños graves, lesión o muerte al aplicar la electricidad.
- No modifique el sistema de bomba/la bomba de ninguna manera. Las modificaciones pueden afectar los sellos, cambiar la carga eléctrica de la bomba, o dañar la bomba y sus componentes.
- Todas las instalaciones del sistema de bomba/la bomba deberán cumplir con todos los códigos y las ordenanzas federales, estatales y locales aplicables.
- No permita que los niños jueguen con el sistema de bomba.
- No permita que ninguna persona no calificada tenga contacto con este sistema de bomba. Cualquier persona que no tenga conocimiento de los peligros de este sistema de bomba o que no haya leído este manual, puede resultar fácilmente lesionada.
- No quite etiquetas de la bomba ni del cable.

- En las instalaciones de 208/230 V, un lado de la línea que va a la bomba siempre está "caliente", independientemente de si el interruptor de flotador está encendido o apagado. Para evitar riesgos, instale una desconexión de doble polo cerca de la instalación de la bomba.
- Cuenca de ventilación de acuerdo con el código local. La ventilación adecuada de los gases de alcantarilla alivia la acumulación de gas venenoso y reduce el riesgo de explosión y fuego de estos gases inflamables.
- Use equipo de protección personal adecuado cuando trabaje en bombas o tuberías que hayan estado expuestas a aguas residuales. Las bombas de sumidero y de aguas residuales a menudo manipulan materiales que pueden transmitir enfermedades al contacto con la piel y otros tejidos.
- No ingrese en un cuenca de bombeo después de que se ha utilizado. Las aguas residuales y los efluentes pueden emitir varios gases venenosos.
- Manténgase alejado de las aberturas de succión y descarga. Para evitar lesiones, nunca inserte los dedos en la bomba mientras está conectada a una fuente de alimentación.
- No use este producto con fluidos inflamables, explosivos o corrosivos. No lo use en una atmósfera inflamable o explosiva, ya que podría ocasionar lesiones graves o la muerte.
- Este producto contiene productos químicos que el estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. www.p65warnings.ca.gov.
- La bomba trituradora contiene piezas de metal que giran a gran velocidad. Tenga cuidado con la base de la máquina cuando la electricidad esté conectada. Cuando esté en funcionamiento, la bomba deberá encontrarse dentro del cuenca o alejada de personas y cables.
- Use equipo de protección personal para proteger las manos, ya que las cuchillas de corte tienen bordes extremadamente afilados y presentan un grave peligro de corte.

⚠️ ATENCIÓN

- ◆ Esta bomba ha sido evaluada para ser usada solamente con agua, sin embargo el uso con desechos humanos y papel higiénico está permitido.

AVISO

- ◆ Para aplicaciones de alcantarillado a presión, verifique que se instale un conjunto de válvula de retención redundante (tope de acera y válvula de retención) entre la descarga de la bomba y la tubería principal de la calle, lo más cerca posible del derecho de paso público, en todas las instalaciones para proteger de las presiones del sistema.
- ◆ No utilice desecho por el drenaje materiales como solvente para pintura u otros químicos, ya que pueden llegar a atacar y dañar los componentes de la bomba y potencialmente causar que el equipo no funcione bien o deje de funcionar.
- ◆ No utilice estas bombas con líquido a más de 140 °F (60 °C). Si lo hiciera, puede sobrecalentar la bomba y provocar una falla. La temperatura máxima del líquido en funcionamiento continuo es de 104 °F (40 °C).

- ◆ El Código uniforme de plomería (Uniform Plumbing Code®) establece que los sistemas de descarga deben tener una alarma auditiva y visual que indique un mal funcionamiento del sistema para reducir el riesgo de daños materiales.
- ◆ No utilice el sistema de bomba con lodo, arena, cemento, hidrocarburos, grasa o productos químicos. Los componentes de la bomba y del sistema podrían dañarse, y provocar un mal funcionamiento o una falla del producto. Además, puede producirse una inundación si estos materiales atascan el impulsor o la tubería.
- ◆ Bomba sumergible: No haga funcionar seco.
- ◆ No coloque el flotador de la bomba directamente debajo del punto de admisión del tubo de descarga o en el recorrido directo del agua entrante.
- ◆ Mantenga la bomba en posición vertical.

Especificaciones del modelo

Para obtener una lista completa de los modelos y sus especificaciones, consulte <http://www.LibertyPumps.com/About/Engineering-Specs>. La placa de identificación de la bomba proporciona un registro de la información específica de la bomba.

Inspección y almacenamiento

Inspección inicial

La bomba debe inspeccionarse inmediatamente en busca de daños que puedan haberse producido durante el envío.

1. Verifique visualmente la bomba y cualquier pieza en busca de daños.
2. Revise si hay cables eléctricos dañados, especialmente en el punto donde salen de la carcasa del motor.

Póngase en contacto con el servicio al cliente de Liberty Pumps para informar cualquier daño o falta de piezas.

Almacenamiento antes del uso

⚠ ADVERTENCIA RIESGO DE SHOCK ELÉCTRICO

- Proteja el cable de alimentación del medio ambiente. Los cables de alimentación y de interruptor desprotegidos pueden permitir que el agua se filtre a través de los extremos en la bomba o en la carcasa del interruptor y, de esta forma, energizar el entorno.

NOTICE

- ◆ Por ningún motivo deberá almacenar la bomba dentro de un pozo húmedo incompleto. La bomba no debe colocarse en el pozo hasta que pueda estar en pleno funcionamiento.
- ◆ No permita que la bomba se congele.

Las bombas trituradora de Serie LSG/LSGX se envían de fábrica listos para su instalación y uso. La bomba debe mantenerse en almacenamiento si la estación de bombeo no está completa.

Si el almacenamiento es necesario, la bomba debe permanecer en su contenedor de envío. Debe almacenarse en un depósito u otro lugar que tenga un área limpia, seca y con temperatura estable, donde la bomba y su contenedor se cubran para protegerlos del agua, la suciedad, las vibraciones, etc. Los extremos del cable deben protegerse contra la humedad.

A las bombas *no instaladas* que están inactivas durante más de tres meses se les deben girar manualmente los impulsores y cortadores una vez al mes para lubricar los sellos.

A las bombas *instaladas* que están inactivas durante más de un mes se les deben operar manualmente los impulsores y cortadores a través del panel de disyuntores una vez al mes para lubricar los sellos.

Las bombas que están inactivas en un cuenca húmedo deben retirarse.

Diseño de la bomba

Las bombas del triturador de la serie LSG/LSGX están diseñadas para un funcionamiento continuo bajo el agua. El motor y la bomba forman una unidad hermética y cerrada. El motor de inducción está aislado contra el calor y la humedad de acuerdo con las regulaciones de Clase B 265 °F (130 °C).

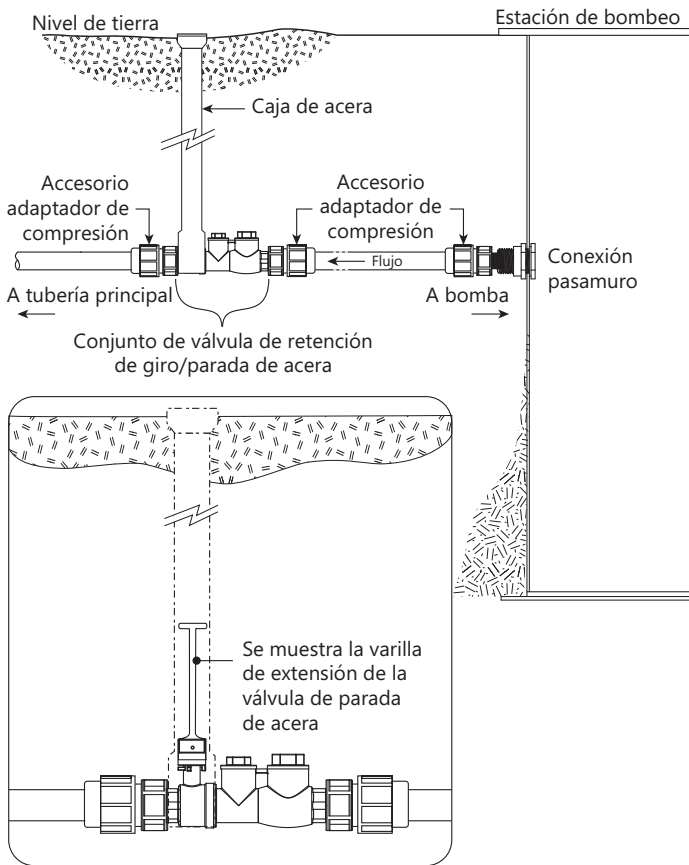
El devanado estator lleva un protector de sobrecarga térmica. Está conectado en serie y cableado de forma que se apague cuando se sobrecalienta. El interruptor de sobrecarga se restablece automáticamente cuando se enfría el motor.

El motor está impermeabilizado con dos sellos en el mecanismo impulsor del rotor. El sello inferior es una junta de Viton y el superior es un sello de cara dura de carburo de silicio impregnado de grafito.

El impulsor y la voluta están diseñados para características de flujo eficientes y un funcionamiento sin acumulación de suciedad. Los cortadores templados muelen sólidos y materia fibrosa en pequeñas partículas que pueden bombearse con seguridad a través de tuberías de pequeño diámetro.

Aplicaciones de alcantarillado a presión

En todas las instalaciones de alcantarillado a presión (force main) debe instalarse un conjunto de válvula de retención redundante, consistente en un tope de acero y una válvula de retención, entre la descarga de la bomba y la tubería principal de la calle, tan cerca del derecho de paso público como sea posible, para proteger de las presiones del sistema. La válvula de cierre de acero es necesaria para aislar el sitio de la alcantarilla a presión, mientras que la válvula de retención brinda protección redundante contra reflujo potencialmente perjudicial. Todas las válvulas y accesorios deben tener una capacidad nominal de al menos 200 PSI. Consulte la línea Liberty Pumps de los conjuntos de válvulas de retención de giro/parada de acera de la serie CSV y el kit de conexión de la serie CK.



Reemplazo de la bomba

⚠ ADVERTENCIA ⚡ RIESGO DE SHOCK ELÉCTRICO

- Desconecte siempre las bombas de las fuentes de alimentación antes de manipular o realizar cualquier ajuste en las bombas, el sistema de bomba o el panel de control.
- Toda la instalación y el mantenimiento de bombas, controles, dispositivos de protección y cableado general deben ser realizados por personal calificado.
- Todas las prácticas eléctricas y de seguridad deben realizarse según el National Electric Code®, la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional, o los códigos y las ordenanzas locales aplicables.

Se proporciona lo siguiente para fines adicionales de solución de problemas, reparación o instalación personalizada.

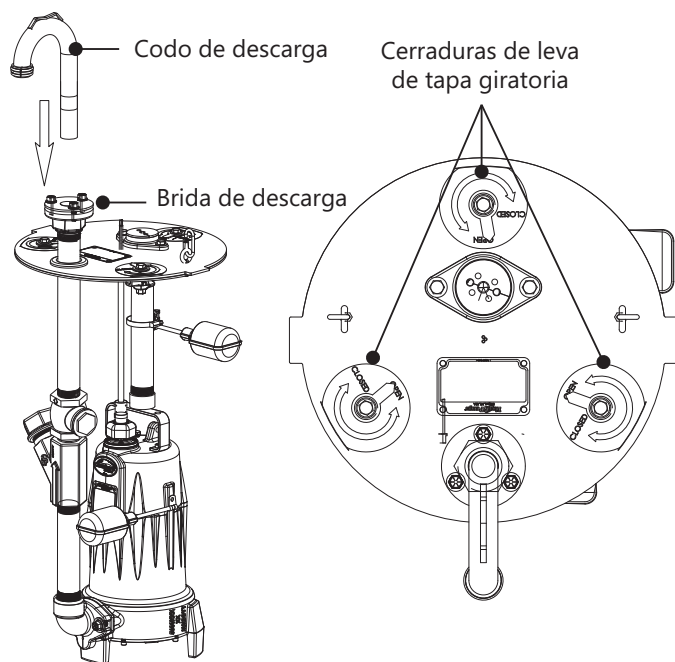
Los modelos Liberty Pumps RE/REX vienen equipados con conectores de 6 pines que se acoplan perfectamente con el hardware de control existente. Un arnés adaptador Liberty Pumps está disponible para convertir el conector estilo RE en el conector estilo REX. El kit n. ° K001630 se vende por separado.

| Pine | Uso | GP200/ GP2000 (conector de cuerpo cuadrado) | Extreme D-Series (conector de cuerpo redondo) | Liberty Pumps RE/REX |
|------|------------------------|---|---|----------------------------|
| 1 | Ejecución manual | rojo | marrón | rojo |
| 2 | L1 | negro | rojo | negro |
| 3 | L2 | blanco | negro | amarillo |
| 4 | Conector a tierra | verde | verde/ amarillo | marrón |
| 5 | Alimentación de alarma | anaranjado | amarillo | anaranjado |
| 6 | Retorno de alarma | azul | azul | azul |

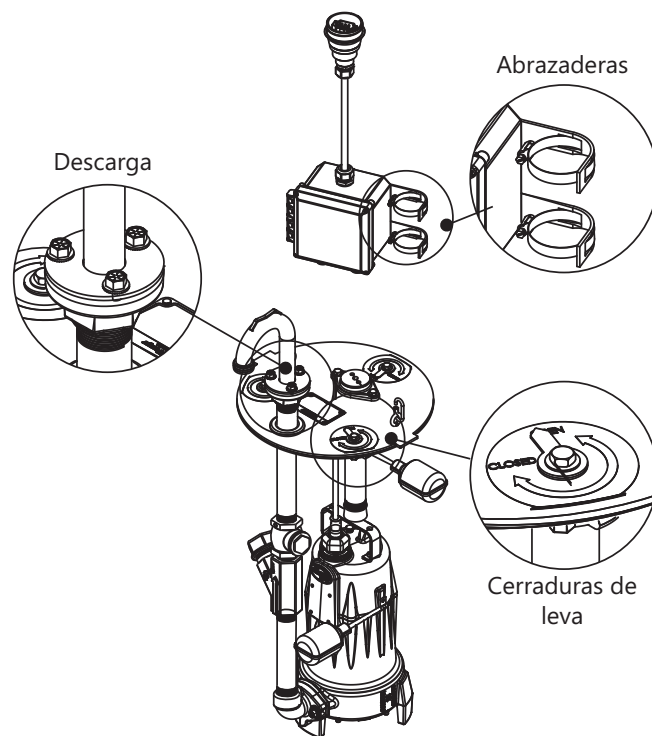
Extracción de bomba antigua

1. Verifique que el suministro eléctrico esté APAGADO.
2. Liberty Pumps recomienda el uso de un disyuntor de 30 amperios para evitar disparos molestos debido a picos en el consumo de amperios que pueden ocurrir durante eventos de esmerilado intenso. Antes de realizar cualquier cambio, la capacidad de amperaje del cableado y los componentes del circuito derivado debe verificarse y actualizarse según sea necesario para cumplir con los códigos y estándares aplicables.
3. Ubique el elevador y retire la tapa del cuenca de la unidad actual.
4. Si la cuenca está inundada, debe bombearse con una bomba separada o una aspiradora. La descarga debe eliminarse de acuerdo con los códigos locales, estatales y nacionales.
5. Desconecte el enchufe eléctrico de desconexión rápida que cuelga del cuenca, si corresponde.
6. Quite los pernos que sujetan la unidad actual, si corresponde.
7. Cierre la válvula en la unidad actual.
8. Asegure la cuerda a los ganchos de la cubierta. Saque la unidad del cuenca.
9. Mida la distancia desde la tapa hasta la base del codo de descarga. Registre esta medida para establecer la nueva unidad a la misma distancia.

Reemplazo del núcleo RE/REX



1. Aplique cinta de empaquetadura en la parte inferior de la cubierta en el perímetro.
2. Ajuste la altura del codo de descarga deslizándolo hacia arriba o hacia abajo en la brida de descarga, haciendo coincidir la de la unidad que se quitó (**Extracción de bomba antigua, paso 9**). No apriete completamente los tres pernos de la brida de descarga todavía. Es posible que haya que ajustar ligeramente la altura del codo de descarga después de ensamblar la unidad en el pozo.
3. En la tapa hay tres cerraduras de leva giratorias que se utilizan para asegurar la unidad. Gire las cerraduras de la leva a "ABIERTO" antes de bajar la unidad al pozo.
4. Los interruptores de flotador deben colocarse de manera que estén libres de cualquier objeto en el tanque o en las paredes del tanque. Si se realizan ajustes en cualquiera de los dos, asegúrese de que los flotadores se activen correctamente. *Específicamente, confirme que el flotador de alarma se activa antes de golpear la cubierta superior.*
5. Lubrique el sello de junta tórica triple en el codo de descarga para facilitar la instalación del codo en el receptor.
6. Usando la cuerda de elevación, baje el conjunto de la amoladora al cuenca. Alinee las lengüetas de la cubierta con las ranuras del tanque de acoplamiento y el codo de descarga con el receptor/válvula de bola. La unidad debe descansar directamente sobre la brida del tanque.
7. Los tres cierres de leva para la cubierta ahora deben asegurarse girando los pernos hexagonales de 3/8" (casquillo de 9/16) en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "CERRADO". Los seguros de la leva se encajarán debajo de la brida del tanque, asegurando la cubierta.



8. Presione hacia abajo el codo de descarga de manera que se asiente completamente en el receptor de la válvula de bola. Apriete los tres pernos de 3/8" (casquillo de 9/16) en la brida de descarga. Esto comprimirá el anillo de goma y sellará la unidad.
9. Abra la válvula de modo que la manija/pestillo abarque el codo de descarga. Si existen problemas para abrir la válvula, se pueden hacer ajustes a la altura del codo de descarga aflojando los tres tornillos en la brida de descarga y subiendo o bajando la altura, según sea necesario. Verifique que los tornillos se vuelvan a apretar después del ajuste.
10. La caja de control está diseñada para montarse más arriba en la cámara de acceso del pozo y por encima de un nivel de inundación potencial en caso de que ocurra un corte de energía. Se proporcionan diez pies de cable a la caja de control para adaptarse a varias alturas de foso. Monte la caja de control lo más alto posible al tubo de ventilación existente utilizando los soportes y abrazaderas de manguera suministrados. Los soportes deben atornillarse primero en el panel de control, luego instale las abrazaderas de manguera a través de las aberturas ranuradas en el soporte.
11. El conector eléctrico de 6 clavijas (redondo o cuadrado) se acoplará al enchufe E/One existente en el pozo. No se requiere empalme. Simplemente conecte los enchufes y asegúrese de que estén completamente conectados.
Nota: El interruptor de anulación manual permanecerá operativo en el panel E/One del equipo original.
12. Se proporciona una placa de identificación auxiliar o secundaria y debe fijarse al panel de control existente para identificar correctamente la nueva bomba.

Funcionamiento

Sistema de arranque

1. Con todas las conexiones eléctricas y mecánicas completas y seguras, encienda el panel de control y la bomba.
2. Verifique el funcionamiento de la bomba, flotadores y circuitos de alarma.
3. Ejecute varios ciclos de agua a través del sistema para verificar la operación de control correcta para la instalación.

El flotador de alarma actúa como un flotador ENCENDIDO redundante, activando la alarma y la bomba en caso de falla del interruptor del flotador principal.

Mantenimiento y solución de problemas

Consulte el manual de instalación de Omnivore provisto.

Garantía

Garantía limitada de Liberty Pumps Wholesale Products

Liberty Pumps, Inc. garantiza que los productos al por mayor de Liberty Pumps están libres de defectos de fábrica en cuanto a materiales y mano de obra por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra (sin incluir* las baterías, y modelos de las "Serie Comercial"). La fecha de compra se determinará mediante un recibo de venta con fecha que indique el modelo y el número de serie de la bomba. El recibo de venta fechado debe acompañar a la bomba devuelta si la fecha de devolución es superior a tres años desde la fecha de fabricación indicada en la placa de identificación.

La única obligación del fabricante bajo esta Garantía se limitará a la reparación o el reemplazo de cualquier pieza que el fabricante considere defectuosa, siempre que la pieza o el ensamblaje se devuelvan con flete prepago al fabricante o al centro de servicio autorizado, y siempre que no se manifieste ninguna de las siguientes características de anulación de la garantía:

El fabricante no será responsable bajo esta Garantía si el producto no se ha instalado, operado o mantenido correctamente según las instrucciones del fabricante; si ha sido desmontado, modificado, utilizado indebidamente o alterado; si el cable eléctrico ha sido cortado, dañado o empalmado; si la descarga de la bomba se ha reducido en tamaño; si la bomba se ha utilizado en temperaturas de agua superiores a la calificación indicada; si la bomba se ha utilizado en agua que contiene arena, cal, cemento, grava u otros abrasivos; si el producto se ha utilizado para bombear productos químicos, grasa o hidrocarburos; si un motor no sumergible ha sido sometido a humedad; o si la etiqueta que lleva el modelo y el número de serie ha sido eliminada.

Liberty Pumps, Inc. no será responsable por ninguna pérdida, daño o gasto que resulte de la instalación o el uso de sus productos, ni por daños indirectos, incidentales y consecuentes, incluidos los costos de remoción, reinstalación o transporte.

No hay ninguna otra garantía expresa. Todas las garantías implícitas, incluidas las de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado, están limitadas a tres años a partir de la fecha de compra. Esta Garantía contiene el único recurso para el comprador y, donde esté permitido, se excluye la responsabilidad por daños consecuentes o incidentales bajo cualquiera y todas las garantías.

*Liberty Pumps, Inc. garantiza las baterías StormCell® por 1 año a partir de la fecha de compra, y garantiza que las bombas de sus Series Comercial son están libres de defectos de fábrica en materiales y mano de obra por un plazo de 18 meses a partir de la fecha de instalación o 24 meses a partir de la fecha de fabricación, lo que ocurra primero, y siempre que dichos productos se utilicen de conformidad con sus aplicaciones previstas, tal como se establece en las especificaciones técnicas y manuales.